

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Cuestiones médicas

Dificultades de la Higiene

Hablar de higiene en esta época de desencadenamiento pasional es, a mi juicio, uno de los mal convencionalismos de nuestro siglo. Porque, siendo ella el freno opuesto por la ciencia a todo género de excesos en el orden psíquico y somático por el devastador daño que en nuestro organismo producen, fuera necesario para la eficacia del remedio, que podría la humanidad actual desligarse de dichas pasiones, evitando cuanto a fomentarlas contribuye; y aquí entra la dificultad, el absurdo de las pretensiones higiénicas, pues absurdo es el empeño por contener un mal que con nuestra diaria conducta hacemos cada vez más irreparable.

Clamar por la higiene los que en periódicos, en la tribuna, en los círculos y por cuantos medios están a su alcance, despiertan las ambiciones, exaltan los sentimientos y quitan el freno a todas las pasiones que es acaso el mayor de los contrasentidos? Porque una vez en efervescencia estos movimientos pasionales ¿qué dique es capaz de contener unos impulsos en tan mala hora puestos en acción?

No; ya es imposible el descanso; el pobre quiere dejar de serlo y disfrutar del festín de la vida; el rico desea más riquezas, que le proporcionen una suma mayor de placeres; el artista sueña en la inmortalidad; el político, el hombre de Estado ambiciona la fama universal; el obrero de la ciencia se consume en la fiebre de los descubrimientos y la posesión de las verdades ocultas; y así todos trabajan, y nadie se para en las fatigas, y se olvidan las más rudimentarias necesidades de la vida plástica, para no pensar en otra cosa que en una obsesiva satisfacción moral o física, tan falaz y engañosa como ansiosa, cuyo término forzoso es nuestra ruina orgánica.

Convertirse en apóstoles de la higiene los legisladores y gobernantes que, invocando el orgullo nacional y a nombre del engrandecimiento o mayor poderío de los Estados a cuyo frente figuran, nos llevan a esas tremendas hecatombes en donde los soldados perecen por millares a impulsos de la locura que en ellos produce el incentivo de las recompensas, de la gloria adquirida, del amor a la patria y de verse ensalzados como héroes por los mismos que los conducen a la muerte después de haberlos cegado por la exaltación de las ideas, ¿hay mayor absurdo?

Pasando al orden religioso y místico, tratad de convencer en nombre de la higiene a esos mártires de la fé y exaltada caridad, de lo nocivo que para su salud y su vida son las privaciones que se imponen, las duras pruebas a que se someten, las terribles enfermedades que pueden contraer por contagio; su contestación será que todo ello les importa poco, porque su pasión les lleva fuera de este mundo y en el otro se donde esperan verla satisfecha, no preocupándose ninguno de cuantos males físicos puedan aquí experimentar.

En otra escala más inferior de pasiones no vemos todos los días padecer, sin por ello corregirse, al gastrónomo, cuyo deleite es la mesa, y al sensual que sin tasa ni razón se entrega a sus vicios; todas las mujeres han oído hasta la saciedad los inconvinientes del corsé, ¿dejan por ello de usarlo? tampoco ninguna de las que en bailes, teatros, etc., se presentan casi al desnudo, ignora los peligros que a su salud hace correr, esponiéndose en tal forma a los trágicos bruscos de aquellos ambientes caldeados a las heladas intemperies de la calle ¿se corrigen por ello? ¿de qué sirve el clamor de la higiene contra la nociva costumbre de convertir la noche en día y viceversa, para cuantos en aquella hallan la satisfacción de sus pasiones en las mil formas con que la vida moderna nos seduce con espectáculos, diversiones, festines y algo más y más grave, que parece buscan las tinieblas de la noche para a su sombra hacer un ver-

dadero derroche estenuador del espíritu y del cuerpo? Y basta por hoy.

A. MUÑOZ.

Combinación de gobernadores

(POR TELÉFONO.)

Madrid 22 (1'23 tarde).

El Rey ha firmado la siguiente combinación de gobernadores civiles:

D. Luis Soler y Cassiñana, para Valencia; don Ramon Planter y Goser, para Zaragoza, y don Santos Ortega y Fries, para Pamplona. Estos dos últimos han permutado.—Mencheta.

EL PODER TEMPORAL

La Croix, de París, ha recibido de su corresponsal en Roma el telegrama siguiente: Roma 18 de Junio 1904.—Interpretese el artículo del Observatore Romano, titulado Las razones para no ceder, como escrito para ir preparando a la opinión pública a una transacción de la Santa Sede sobre el asunto del Poder temporal.

El artículo expone, por el contrario, admirablemente los motivos que justifican la intransigencia de la Santa Sede acerca de dicho punto. Recuerda que la Santa Sede tiene el deber y el derecho de asegurar su independencia; que circunstancias históricas providenciales le habían otorgado, por medio del dominio temporal, la garantía de dicha independencia, y que el especialísimo carácter del Poder temporal hace que los derechos de la Santa Sede no puedan prescribir, como sucede con los derechos puramente históricos.

A los que consideran anticuada la pretensión de la Santa Sede, responde el autor del artículo:

«El día en que, por una hipótesis todavía muy lejane, se encontraran nuevas garantías de independencia para la Santa Sede, el Pontificado sería el primero en abandonar estas reivindicaciones; pero como tales garantías no aparecen hoy por ninguna parte, conservan su imperiosa actualidad Las razones para no ceder.»

Téngase en cuenta que la prensa adicta al Quirinal guarda silencio acerca del artículo del Observatore, señalando por las Agencias como sintoma de próximas inteligencias.

El Observatore Romano pone en guardia a sus lectores contra las aventuradas traducciones que pueden hacerse de su artículo.

E. SIENNE.

ADMINISTRACION FORAL

Han sido autorizados: el Ayuntamiento de Salinas de Oro y la oncenca de Villanueva de Yeri para abastecer nuevamente el arriendo de la carnicería; el Ayuntamiento de Elorz para establecer un impuesto sobre los perros con las excepciones establecidas en acuerdos anteriores; el Ayuntamiento de Enlate para enagenar una parcela sobrante de la vía pública; el ayuntamiento de Faices para abastecer las yerbas y aguas de las corralizas Unson, Oucena, Cajo, Cabero, Balobero y Portillo; la Sociedad Papelera Española para construir un camino por el monte comunal de Oroz-betelu; el concejo de Muzquiz para cortar varios árboles y hacer un camino; el de Enlza para que permita pastar durante quince días la dula mular en el monte vedado.

Se ordenó a los alcaldes de Oroz-betelu, Echaleu, Ieaba y Munarriz exijan de los denunciantes por cortas abusivas las indemnizaciones correspondientes.

Se acordó jubilar con 1,75 pesetas diarias al peon capatzen don Alejandro Trincado, residente en Corella.

Se declaró que el Ayuntamiento de Mendavia debe abonar a don Angel Apellaniz, farmacéutico, el importe de 34,55 pesetas por 13 recetas suministradas por dicho señor.

Se declaró no poder accederse a la permuta de

Pero el ruido se alejó, y Pelo Ruan no vino.

—¡Holá! dijo Júdas; parece que el carbonero se interesa también por el huérfano... afortunadamente está a bastante distancia para oír... y puesto que ese bravo muchacho llama así a los ausentes, es señal de que pronto se rinde... A fé mía, creo que ya vacila.

Iguíose vivamente Pedro, pero Júdas no se había engañado; El pobre escudero comenzaba a debilitar.

—¡Diabli! murmuró el antiguo saltimbanqui; este hombre es un toro. Ha perdido ya más sangre de la que hay en mis venas, y aun está de pié.

El pobre Pedro palidecía, próximo a desfallecer.

—Despertaos, señor capitán! exclamó con voz ya debilitada. Despertaos!

—Por qué no le das el nombre de su padre, compañero? dijo Júdas con ironía. ¡Vamo! no tengas miedo... ese nombre pronunciado en este sitio, tendría tal vez una virtud mágica.

Pedro no comprendía. Puso la mano sobre una de sus heridas a fin de detener la sangre; pero Júdas, implacable, y deseoso de concluir, se tiró a fondo sobre él, y le hizo poner en guardias. La sangre continuó saliendo.

—Despertaos, señor, despertao! exclamó Pedro otra vez apoyándose vacilante en las columnas del lecho.

terrenos solicitada por don Cosme Azanza y don José María Perez, de Iturgoyen, toda vez que el concejo está dispuesto a abonar el importe de los terrenos que se les ocuparon para diversas obras.

Se acordó, en vista de la consulta elevada por el alcalde de Artazu, que el Municipio satisfaga con las 4.000 pesetas que tomó en préstamo, las contribuciones que adenda a la Diputación y las 2.089 pesetas a los depositarios municipales y de carnicerías y otros individuos, depositando el sobrante en establecimiento de crédito hasta que el depositario constituya la fianza.

Navarros que regresan

(POR TELEGRAMA)

Barcelona 22 (10 30 mañana).

Acaba de fundar en este puerto el vapor Reina María Cristina, que ha hecho la travesía desde Cadiz sin novedad a bordo.

Entre los pasajeros regresan de Montevideo y Buenos Aires varias familias navarras, saliendo hoy para esas las familias de Onariz, Orbaiz, Balardi, Errea y Múgios.

Apeztegui.

Los idiomas regionales

El Real decreto de que hemos dado breve noticia telegráfica dispone lo siguiente:

«Artículo 1.º Se autoriza el uso de cualquiera de los idiomas y dialectos hablados en España para las conferencias telefónicas y para los telefonemas y telegramas privados interiores, redactado en lenguaje claro y conforme a las disposiciones vigentes, siempre que en algunas de las estaciones comunicantes haya personal capaz de comprender el lenguaje empleado.

La Dirección general cuidará de designar para el personal de las estaciones en que sea de esperar el frecuente empleo de un dialecto determinado, funcionarios habilitados para la intervención.

Art. 2.º En la correspondencia que no tenga el carácter de privada y en la comunicación oficial o sobre asunto de índole administrativa, gubernativa o judicial, sólo podrá emplearse la lengua castellana.

Art. 3.º Tampoco podrá comunicarse sino en castellano por las líneas de Empresas de ferrocarril que no utilicen el sistema telegráfico Morse.»

Cambio de gobernador

El dignísimo gobernador civil de esta provincia don Ramon Planter y Goser, que tan a satisfacción de la provincia desempeña el cargo, ha sido nombrado gobernador civil de Zaragoza.

Su traslado será recibido con sentimiento en Navarra, principalmente en la capital, y con júbilo en Zaragoza, en donde dejó grata memoria por su gestión honrada e imparcial en el mando de aquella provincia.

El señor Planter, probablemente, es el gobernador que menos quiere entender de la chismografía política, pero en cambio puede afirmarse que es uno de los gobernadores que con mayor rectitud y entereza desempeñan el cargo. Su caballerosidad y carácter militar no se avienen con las minucias de la política.

Lamentamos muy de veras que se ausente de esta provincia el señor Planter, y sólo deseamos a nuestro distinguido amigo muchas felicidades en la capital de Aragón, donde, como aquí, su nombre es querido y respetado por todos cuantos han tenido ocasión de apreciar sus excelentes condiciones para el cargo.

Del extranjero

El hermano del Sah

París.—Se ha fugado de Palacio el hermano del Sah de Persia, y según noticias más que probables, se encuentra en Constantinopla.

El embejador de Persia en la capital turca ha dado las órdenes oportunas para capturar al fugitivo.

A estudiar

París.—Ha llegado a esta ciudad una delega-

Didier continuó durmiendo.

Al fin, el pobre Pedro, agotadas ya sus fuerzas, soltó su espada, dejóse deslizar a lo largo del lecho, y cayó en un lago de sangre.

—¡Dios no ha querido que yo muriese por Trem! murmuró con voz doliente.

—Pues por quién, hijo mío? exclamó Júdas dando una carcajada. Acaso no sabes?... pues hubiera sido chistoso...

Al hablar así se crisparon los labios del saltimbanqui con una maligna sonrisa. Aceróse a Pedro, que respiraba con mucho trabajo y apenas se movía.

—Compañero mío, dijo tomándole el pulso, tres minutos te quedan aun que vivir. Quieres que te cuente una historia?... No te des prisa a morir, porque lo que voy a decirte te divertirá. Bien, bien! quien calla otorga, y estoy seguro que tienes ganas de oír mi historia. Escucha pues: Pasa ya una noche por la selva de Kenes...

Entonces era de oficio saltimbanqui, y me hacían falta un chico... Pareció que tu pulso tiene ganas de concluir contigo... qué diabli! un poco de paciencia... Al atravesar la selva, vi puesto en un montecillo un chiquitín medio desmayado y envuelto en unas pieles de conejo... Se las quito y me llevo al chico, el cual me venía a pedir de boca... Una vez en París... No te mueras aun... concluyo. Este niño fué creciendo; la casualidad hizo que escapase de mi tutela; se hizo paje del señor conde de Tolosa, después gentil hombre de su casa, luego—gra-

ción de sabios, profesores, estudiantes y comerciantes escandinavos, con objeto de estudiar los adelantos de Francia.

Componen un conjunto de sesenta personas entre las cuales hay muchas señoras.

Periodista muerto en guerra

San Petersburgo.—M. Emerson, corresponsal del World ha sido muerto por los rusos durante el combate de Wafang, por haber sido tomado por un espía.

Notas teatrales

Anteayer se repartieron por ahí programas con la lista de la compañía que actuará en nuestro teatro durante las próximas fiestas, y con la de las obras que piensa representar.

Muy brevemente me voy a permitir decir algo sobre uno y otro particular.

Figura en primer término la genial artista Loreto Prado.

Hay nombres en el mundo que no han menester de que nadie pretenda hablar de ellos para a sabrios, por constituir algo así como la síntesis de cualidades excepcionales.

Al pronunciar, por ejemplo, los nombres de García Gutiérrez y Tamayo y Baus, inclina respetuosamente la cabeza todo amante de la buena dramaturgia española y no pide explicaciones.

Nadie pregunta quénes fueron aquellos hombres, por no encontrarse con la respuesta sufra quien lo preguntare la vergüenza de ignorarlo.

De esta clase excepcional de nombres los hay, como todos sabemos, en todos los ramos del saber, en las Ciencias, en las Artes, en todo.

Pues bien; hoy Loreto Prado constituye en el arte escénico una figura, su nombre corresponde a esa clase de que vengo hablando.

Figura también en la lista de la compañía una artista que ha conseguido muchos laureos por su talento.

Es Matilde Franco.

Tiene este artista condiciones muy apreciables y dignas de encomio, hasta el extremo de no desmerecer su labor ante la esmeradísima de Loreto.

Son dos excelentes compañeras.

En la lista de hombres figura Enrique Chicote, que es, sin duda alguna, el artista más digno de servir de compañero a Loreto Prado.

De los demás artistas nada puedo decir, porque no los conozco.

Pero pasemos a las obras.

Segun el programa, Loreto Prado y Chicote traen dos repertorios.

Uno, que pudieramos llamar exclusivo, por estar compuesto de obras que han sido escritas ex profeso para Loreto, y otro comun, es decir, compuesto de obras que no están escritas ex profeso para dicha artista.

En el primero figuran bastantes estrenos, entre ellos Chispita, La camaronera, La última copia, La sorna, y Congreso feminista, que obtuvieron alguna cantidad de éxito en Madrid.

Me parece que el de la primera fué completo. Pero ¡oh dolor! ya pareció aquello; en el repertorio que he llamado comun, figuran, entre otras, Colerín colorao, y San Juan de Luz.

La primera ya es conocida, por desgracia, en Pamplona, y los lectores de El Eco recordarán perfectamente que se trata de una de tantas simplezas como andan por esos teatros, indignas de ser vistas, por carecer, en primer término, de sentido comun, y por estar llenas, en segundo, de porquerías propias para ser vistas únicamente por los locos paseantes de las calles de Madrid a las dos de la mañana.

San Juan de Luz es una simpleza y otra porquería.

Pero hombre, ¿quién le habrá engañado a Jackson Yeyau, a él que sabe hacer cosas tan lindas cuando quiere?

Yo espero de don César Lapuente, de cuyos labios hemos oído todos propósitos de traer a Pamplona cosas buenas, que no consentirá que se pongan en escena esas tonterías, que se aplaudían en la cuarta de Eldorado de Madrid.

Si, esperamos todos que el señor Lapuente no consentirá eso, para que podamos apreciar lo bueno que trae la Compañía, trabajando en cosas dignas de la talla de sus artistas, y de ser vistas por públicos cultos.

Y nada más por hoy.

GARCILASO.

Petición atendible

Hoy llegarán a esta ciudad comisiones de la Cendea de Oza y de los valles de Eohauri, Goñi y Olo, con objeto de exponer a la Diputación la conveniencia de que sea declarado de utilidad pública el puente titulado de Arzequil, sito en jurisdicción de Asiain, en el cual ha ocurrido recientemente terrible catástrofe.

«Dios que tu pulso comienza a latir como debe, después capitán de la gendarmería. Adivinas ahora?»

Un ligero y furtivo rubor coloró las facciones de Pedro, el cual permaneció inmóvil, sin embargo, y con los ojos cerrados.

—No adivinas? continuó Júdas. Pues bien, voy a hablarte más claro, a fin de que vayas contento al otro mundo. Además, que eso explicará el por qué hemos venido aquí de parte de Vaunoy...

El niño, que me encuentro en la selva se llamaba Jorge Trem!.

Apenas hubo pronunciado Júdas este nombre, dió un grito de rabia y de dolor.

Un movimiento de alegría indefinible acababa de llenar el corazón de Pedro, galvanizando su sgonía. El buen escudero, volviendo a hallar la vida por un instante al oír el nombre adorado del hijo de su amo, había cogido por un esfuerzo supremo la garganta del saltimbanqui, que cayó rodando de debajo de él.

—¡Socorro! Santiago! gritó este medio shogadose.

Adelantose Santiago, pero ya era tarde. Pedro había cogido su espada, introduciéndola con toda su fuerza en el pecho de Júdas. Después, apoyándose con una mano en las columnas del lecho hizo frente con la otra al último criado.

El valiente Pedro Lecker era aun un campeón temible en su última hora. El criado,

Desen los pueblos que la reconstrucción del puente corra a cargo de la Diputación, y no es dudoso que esta Corporación recogerá benévolutamente esa súplica.

Como el puente está inutilizado, los vecinos de dichos pueblos se ven obligados a atravesar el río con grave riesgo de sus vidas y de los ganados.

Confiamos en que la Corporación foral tomará en cuenta la necesidad de la reconstrucción de dicho puente, para ordenar su realización ó coadyuvar a ella como co-responsa.

LA "GACETA,"

Contiene la de ayer un real decreto de Gracia y Justicia, por el cual se nombran vocales de la Junta directiva del patronato real para la represión de la trata de blancas, y otros varios, de la misma procedencia, relativos a promociones, nombramientos, traslados, jubilaciones y declaraciones de renunciantes en el personal de la magistratura y de comutación de penas.

De Gobernación se inserta un real orden, por el que se dispone que no se exijan derechos a los ganados que tengan necesidad de traspasar la frontera de Portugal para el aprovechamiento de pastos que sus poseedores tengan arrendados en dicho reino.

Cronica agricola extranjera

SITUACION GENERAL

Las expediciones de trigo sobre Europa han sido todavía más importantes esta semana y las cantidades embarcadas muy considerables. Como en los países exportadores se dispone de grandes stocks y se tiene en cuenta que a toda prisa llega la época de la siega en Europa, los negociantes al contado se mantienen en la más grande reserva. Solo así se explica la calma de los negocios y la pesadéz de las cotizaciones.

Las Indias han registrado este año una cosecha excepcionalmente abundante, siendo evidente que pedrán dentro, de cierta medida, contrabalancear el déficit de la producción norteamericana, donde las exportaciones se han hecho limitadísimas.

No hay que olvidar además que la producción europea, a juzgar por las perspectivas actuales, arrojará un déficit más ó menos importante sobre el año último, y como el consumo general va en aumento, las importaciones habrán de acrecer proporcionalmente.

EL «DEFICIT» NORTEAMERICANO

Como es natural, la expectación en el mercado la provoca el actual estado de la agricultura en los Estados Unidos.

En cierto modo, y siquiera no sea favorable ni mucho menos el aspecto de las cosechas norteamericanas, bueno es advertir que se ha mejorado, puesto que de 76,05 por 100 que se calculaba en 1.º de Mayo, ha subido a 77,07 en primero de Junio.

He dicho ya en otras crónicas que monsieur Brown, estadístico de El Productor Extranjero, valuada la cosecha de trigo de invierno en Norte América en 127.369.450 hectólitros y la de trigo de primavera en 101.987.900.

Reuniendo estas dos sumas nos dan un total de 229.357.350 hectólitros.

Ahora bien: teniendo presente cuál ha sido el movimiento de exportación de los Estados Unidos, y no olvidando que el consumo allí asciende a 175 millones de hectólitros, quedarán para la exportación en el mejor caso, unos 55 millones de hectólitros, menos que más, puesto que las reservas a fin de la campaña actual se hallarán reducidas a la más mínima expresión.

De estos datos puede deducirse cuál va a ser la situación del negocio extranjero en la campaña próxima.

LAS COSECHAS

En Inglaterra el tiempo es favorable a todas las cosechas. Además puede contarse allí con una fuerte producción de trigo, en razón directa de la considerable superficie sembrada este año.

Alemania, Bélgica y Holanda se quejan de la sequía, que en muchas regiones ha hecho irreparables destrozos en los campos. El trigo, no obstante, es el que menos ha sufrido, pero hay otros granos, como el centeno, que han mermado en una mitad.

En Austria Hungría se asegura que a pesar de las lluvias los trigos de invierno han perdido un 20 ó 25 por 100 de la cosecha presentada.

También Italia se lamenta de que su producción triguera haya mermado considerablemente. Por último, Rumania y Rusia, así como España, cogerán menos cosecha triguera que en el anterior.

EL MERCADO INGLES

En el mercado de Londres se advierte notable pesadéz en los negocios.

Se ha cotizado el trigo de California a 16,55 francos los 100 kilos; el Walla blanco, al mismo

herido gravemente desde los primeros pasajes, arrojó su arma, y salió huyendo.

Arrastróse Pedro hasta la linterna, que medio apagada y olvidada en un rincón iluminaba con una luz débil é intermitente los resultados de esta sangrienta escena. La cogió, reanimó su llama, y ayudándose con sus manos, volvió hasta el lecho donde Didier, sufriendo aun los efectos del narcótico, dormía en su letárgico sueño.

El buen escudero, reuniendo cuantas fuerzas le quedaban, consiguió al fin con un trabajo infinito, ponerse de pié. Apoyó una mano en el colchón, y dirigió con la otra la luz de la linterna al rostro de Didier.

El capitán estaba echado boca arriba, en la posición en que le dejaron los criados de Vaunoy. La luz de la linterna cayó a plomo sobre sus bellas y regulares facciones.

Pedro se moría, pero su alegría llegaba al delirio. Contempló un instante a Didier dormido. Una felicidad estática iluminó su fisonomía honrada y sencilla, mientras que dos ardientes lágrimas surcaron lentamente sus descarnadas mejillas.

—¡Es él, murmuró al fin; Dios le salva y le bendiga... esa es en efecto la bella frente de Trem!... y esos ojos cerrados... ¡ahora me acuerdo... son efectivamente los ojos de un bretón... altaneros y atrevidos... ¡Oh! es un bello soldado el último hijo de Trem! es un vástago digno de sus antepasados... Si yo lo hubiese conocido antes!

Tomó la mano de Didier, y se inclinó

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 62

EL LOBO BLANCO

heridas. El asalto no había sido tan malo como Júdas creyera al principio.

—No se trata mas que de esperar, replicó esta volviendo a recobrar su fria indiferencia: lléveme el diablo si don esas tres sangrias permanece una hora de pié... Atención, Santiago, nuestro es... haz lo que yo... apóyate en la pared, y permanece en guardia... Cuando ese bravo compañero caiga, concluimos nuestro trabajo;

Santiago obedeció. Júdas y él se apoyaron en la pared; Maese Alain y el otro criado yacían por tierra sin movimiento, y muertos, según toda apariencia.

Calculó Pedro su situación, que era desesperada, con toda la calma de su valor estético; de minuto en minuto sentíase debilitar, sus fuerzas iban disminuyendo con la pérdida de su sangre. El ruido que hacían los Lobos oyese una vez en dirección al cuarto; Pedro tuvo un momento de esperanza.

—Pelo Ruan! exclamó; socorro! Quería mejor un enemigo leal, que esos miserables aserriados para asesinar

precio; el argentino, a 16,60, 16,10 y 16,25, según clase; Baha blanca embarcado, a 15,95; Azoff y mar Negro, sobre vagón, a 17,10, y Australia, embarcado, a 16,55 y 16,80.

EL MERCADO DE AMBERES

En Amberes se cotizan: los trigos del Danubio a 14,50 y 17,25, el Plata de 15,50 a 17, el Walla a 17,12, Kurraché blanco a 17 y Kanessas a 16,62.

EL «STOOK» FLOTANTE

Las cantidades de trigo y harina embarcadas para Europa durante la semana dítima, comparadas con las de igual época del año anterior, son 15.000 hectolitros menos que la semana precedente y 6 millones 428.500 más que en 1903 por esta época.

GASTÓN LAVEDÁN. París 18 de Junio.

Villafranca

Ayer se celebraron en esta villa los exámenes de las niñas que asisten a la escuela que dirige doña Aurora Rivero, ayudada de su auxiliar doña Josefa Errazu.

Dichos exámenes dieron principio a las ocho de la mañana, suspendiéndose a las doce en vista de las muchas asignaturas que faltaban que examinar, reanudándose a las cuatro de la tarde y terminándose a las siete y media de la tarde.

Se pronunciaron dos discursos al principio y al fin del acto, por otras dos niñas, las cuales comovieron al auditorio.

Tanto la junta local de instrucción como el numeroso público que presenció los exámenes, quedaron altamente satisfechos del resultado satisfactorio obtenido y felicitaron cordialmente a la profesora doña Aurora Rivero.

Desde estas columnas le envío mi enhorabuena por el celo que demuestra en favor de la enseñanza.

Un suscriptor.

22 de Junio 1904.

CULTOS NOCTURNOS

Noche de impercederos recuerdos será por los habitantes de esta villa la del domingo 19 de los corrientes, por la grandiosidad, magnificencia y solemnidad con que la sección adoradora nocturna de Los Arcos, celebró en la basílica de San Gregorio Otiense esta en esta jurisdicción, la función de la vigilia general de adoración nocturna a Jesús Sacramentado, la cual voy a reseñar a grandes rasgos, si bien carezco de datos para hacer siquiera un pequeño bosquejo de tan solemne función.

Todo corazón bien educado y que en su pecho sienta un poco el inflejo de la religión, no puede menos de entusiasmarse al ver el orden y compostura con que los asociados, atravesando cuevas y barrancos, subían gustosos y alegres en ordenada procesión, con el único fin de alabar, ensalzar y glorificar al Rey de la Majestad.

El sonido de las campanas y el unísono coro de «Firme la voz» etc., penetra en el corazón de los habitantes que, movidos por un mismo resorte, esperan con ansia a sus compañeros y hermanos, en las alturas que coronan la esbelta y más que hermosa basílica de San Gregorio.

Llegan los asociados y penetran procesionalmente por el arco triunfal preparado al efecto e iluminado con multitud de farolillos, en cuyo centro desenrolla la figura de una custodia, símbolo de la adoración.

A los lados se ven lucir colgaduras y banderitas de colores.

En el dintel de la puerta principal del templo, aparecen otros tantos farolillos que lo iluminan a la venciencia y cuya hermosa exterior cantaba los corazones de los concurrentes.

Si sorprendente fué el efecto exterior, no lo fué menor al penetrar en el interior del templo y observar la multitud de luces artificialmente colocadas por todos los ámbitos de tan sagrado recinto, las que daban al mismo un aspecto conmovedor.

Sobre las diez de la noche próximamente, dió principio tan solemne función, entonando todos los asociados, el himno «Vexilla Regis» presentando a la cabeza el muy digno presidente, enarbolando la bandera de la asociación, y descolgando a los lados todos los socios, con veinticuatro cirios encendidos.

A continuación cantaron el himno propio del Sacramento «Sacris solemnis» etc. terminado el cual, el digno y celosísimo señor Párroco de Los Arcos don Simón Díaz de Ibarraza entonó el himno «Veni Creator Spiritus» para implorar el auxilio del Espíritu Santo, e inmediatamente dirigió su autorizada palabra, exhortando a los asociados al servicio de Dios, a defender los misterios de la Religión cristiana y a desagraviar al Dios de la Magestad por los ultrajes que continuamente se le están infiriendo. Terminado este acto, procedióse inmediatamente a la jura de la bandera, realizándose trece individuos que habían ingresado en dicha asociación. Sin dilación se expuso Su Divina Magestad, ante cuyo trono se hallaban infinidad de fieles que, a pesar de la hora tan intempestiva, habían acudido de los pueblos limítrofes a rendir culto y adoración a Jesús Sacramentado.

Sobre las once de la noche ocupó la Sagrada cátedra don Raimundo Solabre, dignísimo párroco de Mañeru, y fundador de la adoración nocturna en Navarra, quien con la elocuencia y galante estilo que le caracteriza y como fiel intérprete de las aspiraciones de tan laudable asociación, desarrolló con maestría y ardor profundo el tema siguiente:

«El culto del Sacramento, ó sea la adoración nocturna, es el remedio único de todos los hombres y de la sociedad» valiéndose del texto que canta la Iglesia en el oficio del Sacramento «Christum Regem adoremus».

En el exordio estableció magníficas comparaciones entre la naturaleza creada y la creadora; el cuerpo del sermón versó sobre las necesidades del hombre, no hallando el verdadero remedio sino en el Sacramento; demostrando plesante poseer con perfección las ciencias todas eclesiásticas y profanas, terminando con una reflexión a la multitud de sacerdotes que acudieron, invitándoles y exhortándoles con entusiasmo y desde lo más recóndito de su corazón, el establecimiento y propagación de tan benéfica asociación para la sociedad.

A continuación del sermón y en acción de gracias, cantóse el Te Deum y el oficio propio del Sacramento, quedándose velando al Santísimo, las parejas que por riguroso turno les correspondía, hasta las dos de la mañana, hora en que reunidos en comunidad, cantaron los «Laudes» con toda pompa y solemnidad.

Terminados éstos, dióse principio a la misa solemne, que celebró el digno párroco de Los Arcos, ejerciendo de diácono y subdiácono los no menos dignos sacerdotes don Teodoro y don Eusebio Díaz de Ibarraza sobrinos ambos del celebrante.

La gran capilla de Los Arcos reforzada por los celosísimos párrocos de Oco, y Sorlada don Eduardo Imas y don Pedro Fernandez, tenor y tiple respectivamente, así como por el excelente bajo de la capilla de Azagra don Demetrio Medrano, y dirigida por el habil e inteligente organista de dicha villa de Los Arcos, cantó e interpretó magistralmente la misa del maestro Calahorra.

En la misa se administró la comunión general a más de 200 personas que se acercaron a recibir el pan eucarístico con devoción edificante.

Efecto de lo dasapacible de la noche, no pudo celebrarse con la pompa y solemnidad debidas, la procesión general con el Santísimo Sacramento alrededor de la Basílica según se tenía proyectado, y tuvo que celebrarse por el interior de la misma; terminando la función con la reserva del Santísimo.

La novedad de una función tan extraordinaria y la pompa, magnificencia y solemnidad con que se celebraron los actos todos, son una prueba clara y evidente de la arraigada que se halla la fé en los corazones de los navarros, cuyo acendrado amor al Sacramento jamás desaparecerá.

Dispénsese la molestia y el haberme extendido en la reseña, porque así lo requiere la gran sucesión de actos llevados a cabo por la sección adoradora.

El corresponsal.

20 Junio 1904.

Valores Sud-americanos

Table with 2 columns: Cédulas H. nacionales, Cédulas provinciales, Empréstito popular, Consolidada Buenos Aires, Catalinas (oro), Puerto San Nicolás, Oro, Papel circulación, Caja conversión, oro, Cambio sobre Londres, penique, París, francos, Alemania, marcos. Montevideo 1.º Junio.

Table with 2 columns: Deuda española, Empréstito brasileño, Deuda interior, Consolidada, Cambio sobre Londres a 90 d. v. penique, París, francos, España, pesetas.

De Tudela

Eusebio Perez, víctima de una corriente eléctrica en Corella, era natural de este, muy querido entre nosotros por su honradez. Dios haya cogido en su seno al degrañado Eusebio.

Ayer tarde, cuando regresaban de pesco por la vía férrea don Hermenegildo Hernandez y su esposa doña Carmen Sada, tuvo esta la desgracia de tropezar en el alambrado del disco y caerse con tan mala fortuna, que se dió un golpe en la cabeza contra el rail, ocasionándose una gran herida y fuerte conmoción cerebral; el estado de la enferma es de pronóstico reservado.

El pericance ha sido muy sentido. Se encuentra entre nosotros nuestro muy querido amigo don Valero Iribas, hijo del notable jurisconsulto don Gregorio, el cual ha terminado su carrera de médico con las notas de sobresaliente.

Nuestra enhorabuena a tan distinguido joven y mucha suerte en su nueva empresa. Tenemos un tiempo tormentoso, habiendo llovido mucho por estos campos. Los precios de granos no han variado en nada de mi anterior, pues están paralizadas todas las operaciones.

El corresponsal.

22 Junio 1904.

Suscripción

á beneficio de las pobres familias de las víctimas de la catástrofe de Asiain.

Table with 2 columns: Suma anterior, D. Martín Vergara, Una maestra jubilada, Doña Cipriana Irigoyen, B. O. y V., D. Casildo Iriarte, D. Eustaquio Olaso, Doña Feliciano Zabaleta, Las vendedoras de El Eco Patricia y María, El niño Joaquín Querol, sus ahorros, El niño Jesús Basterra, El niño José Basterra, La niña Josefina Basterra, D. Ramon Bajo, Un discípulo de Maritorea, J. G., D. Victorino Acíz y del Frago, Doña Manuela Acíz y del Frago, Una familia, D. Meliton Ariz, Sres. Gorriñ Hermanos, El niño José Garicano y Udobro, D. P. A., D. F. U., D. I. S., D. M. E., D. E. A., D. A. U., Un cazador, Doña Angela Subirán, D. José Berecochea, M. B. I., La niña María del Camino Beunza y Arregui, El niño Lorenzo Beunza y Arregui, Don Francisco Guillen, El niño Ramón Larraya, La niña María Larraya, Sra. Viuda de Gurpegui, D. Cruz Urrizola, D. Pedro Mayo, D. E. A., Los niños Ernesto, Julio y María Anton 3.

Suma. 1.040'65 (Continúa abierta la suscripción)

TOMBOLA

PARA EL ASILO de las Hermanitas de los Pobres

OBJETOS RECIBIDOS

Don Benito Ibarren y señora un juego de café de porcelana con su bandeja; C. G. un busto del Peps León XIII; señora viuda de Sancena un galleteo de cristal verde y plato; N. N. un acerico y cuatro tohallas; N. N. dos floreros; señores de Aguirre un centro con cuchillos; señorita de Eulain un bonito juego para pastas; señorita Gabriela Aguirre una caja para hacer flores; señora de don Benito Roldán un trozo de tela blanco de hilo; doña Josefa Serrano viuda de Imaz una pulsera y un rosario; doña Quintina Lopez una bandeja; don Joaquín Ballestena y señora una caprichosa pulsera de cristal y metal; Ayuntamiento de Santesteban un juego de chimenea de mayólica; la señora viuda de Diaz é hijos una licorera de

crystal de Bohemia; Nuevo Siglo un par de botas y otro de zapatos; señoras de Ibarregui seis platos modernistas.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios. Tafalla.—Por robo de dinero, sin procesado. Tudela.—Contra E. G. y dos más, por robo de avena. Id.—Por allanamiento de morada, sin procesado. Id.—Contra B. G., por infracción de la ley de caza.

Sentencia. Condenando a P. F. V. á la pena de tres años dos meses y ocho días de presidio correccional por disparo y lesiones. Condenando á M. Z. y á H. Z. O. á la pena cada uno de dos meses y un día de arresto mayor por el delito de hurto.

CIRCO LABARTA

Anoche se pusieron en escena en el circo «El mozo cruce» y «La manta zamorana». En primer lugar, yo, el infrascrito, solemnemente declaro, que nunca he visto unos telones, unas bambalinas, unos bastidores, un escenario, en suma, tan lleno de bellezas artísticas como el del circo.

Con todas las cosas que se ven en aquel palco escénico (llamémosle de alguna manera) la compañía Guerrero-Mendoza sería una mediana compañía; conque póngase en él á una compañía regular y vamos bajando hasta que subamos por el otro lado de la esfera.

Anoche, sin embargo, la compañía salió menos mal, aunque el final de la primera zarzuela no pudo resultar peor. Las señoritas Plá y Carrasco son dos artistas que quieren agradar, y no dejan de conseguir su intento. En «La manta zamorana» estuvieron las dos muy aceptablemente. El señor Orozco no trabaja mal. Fregolini me gustó mucho. Es un excelente transformista, y merece que sea visto su trabajo. Otro día diré algo más.

GARCILASO.

HA FALLECIDO: En Corella, don Pedro Poyales Vitona. R. I. P.

GACETILLAS

Segun noticias, que consideramos exactas, don Santos Ortega y Frías, que ha sido nombrado gobernador civil de esta provincia, nació en Bribiesca, es abogado y ha sido diputado provincial en Burgos y gobernador civil de las provincias de Valladolid, Vizcaya y Zuzagoiz.

Siendo diputado provincial de Burgos entró en relaciones políticas con los señores Silvea, Dato y Villaverde, cuando estos señores estuvieron en aquella ciudad. Leemos en una carta de Igea (Rioja) que cientos de hombres desfilan hacia Navarra en busca del sustento para sus familias.

La «Gaceta» publica la convocatoria para cubrir sesenta plazas de vigilantes de la guardia penitenciaria. Se exige á los aspirantes que sean de 20 á 30 años, con la robustez necesaria, solteros ó viudos sin hijos y que sepan leer, escribir y contar. Habrán de comprometerse á servir por cinco años lo menos.

El ilustre Sarasate ha dirigido una afectuosa carta al presidente de la sociedad Santa Cecilia, don Alberto Huarte, participándole las obras que piensa tocar en los conciertos de San Fermín. Entre ellas figura una producción de la inspirada imaginación del genial artista pamplonés, de la cual se han vendido 20.000 ejemplares.

Hoy á las nueve de la mañana se celebrarán los exámenes en la escuela gratuita que dirigen los RR. PP. Escolapios del Colegio de esta capital. Agradecemos la atenta invitación que los Rdos. Padres profesores de tan acreditado Colegio se han servido dirigirnos. Los exámenes de los alumnos de las demás clases se celebrarán en los días 25 y siguientes.

Sombrillas: Modelos elegantísimos exclusivos. E. Fluiter y C.ª Chapitela 14. Hemos oido que el día 2 de Julio próximo llegarán á esta ciudad los toros de las ganaderías de Cámara y Muruve, que han de ser lidiados en una de las tardes de las próximas fiestas, y que el 4 ó el 5 llegarán al Sario los del conde de Espoz y Mina.

Los primeros serán desajonados en el local de la antigua fábrica del gas, donde se está realizando activamente la distribución de corrales bajo la dirección del conocido maestro carpintero don José Legaria.

Hemos oido y tenemos por cierto que la exposición de los objetos de la tómbola á beneficio del asilo de las Hermanitas de los Pobres será instalada en el jardín de la Diputación debajo de la galería de cristales del palacio provincial, y que para el despacho de billetes se establecerán dos puestos en los ángulos del citado jardín junto al edificio del Archivo de Navarra.

También hemos oido que la tómbola se inaugurará en la noche del 6 de Julio después de los fuegos artificiales y que la entrada del público al jardín, como tambien la salida, se verificará por la puerta de la verja del mismo, siendo condición precisa para la entrada la adquisición de un billete de la tómbola. En el jardín se instalará el alubrado necesario.

Hoy y mañana se celebrarán en el teatro Gayarre los exámenes de fin de curso de la Academia municipal de Música. De Cascante ha salido para Oviedo, á donde ha sido destinado, el capi-

tan de infantería don Celso Guelbenzu, hijo del ex diputado á Cortes don Martín Enrique.

Segun nos comunican nuestros queridos corresponsales de Azagra, Lerin y San Adrián, han caído en aquella comarca copiosas lluvias sin causar daños en las cosechas, aunque retardando algo las labores.

Una comisión del Ayuntamiento de Valtierra visitó ayer al señor fiscal de la Audiencia, para rogarle que despache pronto y favorablemente la solicitud de excomulgación de 16 vecinos de aquella villa, que están presos en Tudela á consecuencia de los recientes sucesos.

El señor fiscal recibió á dicha comisión muy afectuosamente, manifestando decisión de resolver sin demora dicha súplica en el sentido que la justicia exige.

Bastones: Lo más nuevo y elegante en la fábrica. E. Fluiter y Compañía, Chapitela 14.

Para los bailes que se verifican en Azagra durante las próximas fiestas, han sido contratados los jóvenes Julio Martínez y Fermín Gurres, guitarrista y violinista, respectivamente.

Nuestro estimado corresponsal de San Adrián nos comunica en carta de fecha 21 lo que sigue: «En la madrugada de ayer sobre las tres horas, se presentó en esta villa un coche tirado por tres caballos y sin conductor alguno.

Varios braceros que se hallaban en la calle de la Rivera, intentaron detenerlo, pero recibieron mordiscos de los caballos que no se prestaban á que los sujetaran, y un tremendo trueno que sonó en aquel momento, les hizo encorvarse con tanta furia, que tomaron nuevamente vertiginosa carrera por la carretera de Allo hacia Andosilla, hasta que por fin fueron sujetos, según se dice, antes de llegar á este último pueblo.

Se ignora la procedencia del citado vehículo, por más que á semejanza de los canes que suelen echarse á volar en casos parecidos, se dice la procedencia, causa de su venida, desperfectos causados, dueños ó propietarios del coche y caballos, y demás que viene á crear una verdadera confusión.»

Victor M. Lorza y Farias MÉDICO

Plaza del Mercado 17, principal Logroño. Consulta médica. Tratamientos de parálisis y enfermedades nerviosas por procedimientos alemanes. Laboratorios de análisis. 7-7

La comisión gestora del proyecto de construir un nuevo fronton que reúna las condiciones de que dimos noticia hace días, ha nombrado presidente suyo á don Estanislao Aranzadi.

En la misma reunión de la comisión citada ésta designó á los señores Aranzadi, Astiz y Sagüés (don Teodosio) para que traten con el Ayuntamiento sobre la cesión del terreno que desean para el emplazamiento del nuevo frontón, ó de otro, si el aludido no pudiera cederse, que sea á propósito para el objeto.

Hemos visto en el Ayuntamiento las divises confeccionadas por la distinguida señora doña Paca Vida de Perez de Eulats para los toros que han de lidiarse en las fiestas próximas.

Las divises son de mucho gusto y están primorosamente hechas. Han sido sacrificados en el matadero para el consumo público: 4 vacas, 9 terneras, 15 carneros, 26 ovejas y 22 corderos.

Son muchas las distinguidas personas de esta capital, que se proponen pasar el día de mañana en el pintoresco balneario de Belascosain, con motivo de la tradicional y curiosa romería que anualmente tiene lugar en dicho punto el día de San Juan, y en la que toman parte no solo los pueblos de la comarca, sino tambien otros de los del distrito de Estella. Para obsequiar bien á los expedicionarios sabemos que por la acreditada fonda del establecimiento se han hecho grandes preparativos, y que se amenizará la fiesta con rondallas, fuegos artificiales y otros espectáculos agradables.

Por el Rectorado han sido nombrados maestros de Lerin y Aria, con la dotación anual de 500 y 350 pesetas anuales respectivamente D. Alberto Busto Fernandez y D. Félix Miguel Garcia.

El regimiento infantería de América tendrá hoy ejercicio de tiro en el Soto de Ainzoin.

Entre personas que pueden estar enteradas, se considera probable que en uno de los conciertos musicales de las próximas fiestas de esta capital, tome parte la eminente tiple estellesa Pepita Sanz, que tantos éxitos ha alcanzado en el extranjero.

Ayer por la mañana el nuevo alcalde de esta ciudad, nuestro distinguido y estimado amigo don Salvador Ferrer visitó á la Diputación y conversó detenidamente con los señores diputados (casi todos) que se hallaban entonces en el palacio provincial.

Creemos que la visita fué de cortesía, y que en la entrevista no se trató de ningún asunto de la administración municipal.

Abanicos: Japoneses y fantasma 2.000 modelos. E. Fluiter y C.ª Chapitela 14. Ya están colocados en la Plaza del Castillo todos los postes para el magnífico túnel eléctrico.

En los extremos se han puesto banderas. Comunican de Astrain que ha sido robado el vecino Eusebio Yoldi por una gitana llamada Martina Jimenez, de 49 años.

Esta gitaniya mayó se había apoderado de cuatro azadas, de un arpon y otros efectos, y ha sido ya detenida y puesta á disposición del Juez.

Ayer se celebraron los exámenes de las alumnas que concurren al acreditado Colegio de la ilustrada profesora doña Mercedes Huarte, revistiendo el acto la solemnidad de los años pasados. Presidieron los exámenes, á los que asistieron numeroso y distinguido público, los padres de las examinandas. Estas dieron buena prueba de una esmerada instrucción,

debiada al celo y plan de enseñanza de la distinguida directora del Colegio y del personal auxiliar á sus órdenes.

La exposición de labores del Colegio de doña Mercedes Huarte, Plaza del Consejo número 1, estará abierta al público el viernes y sábado próximos.

Felicitemos sinceramente á la Sra. Huarte por sus brillantes resultados en la enseñanza.

En las primeras horas de la mañana de ayer amensó descargar sobre esta ciudad una imponente tormenta. Los truenos y relámpagos se sucedieron sin cesar durante hora y media ó dos horas, al cabo de las cuales cayó copiosa lluvia. El agua bañó gran parte del término municipal de esta población.

Parece que lo recaudado á beneficio del Hospital provincial y Casa Misericordiana en la velada artística celebrada antenoche en el teatro Gayarre, asciende á 1.400 pesetas.

Surtido inmenso en sombreros de paja para caballero y niños, precios sin competencia. General Moriones 18 frente al Café Suizo.

Según nos dicen de Belascosain, hoy quedará terminada la instalación eléctrica en aquel acreditado balneario, haciéndose esta noche las pruebas del nuevo alumbrado. A juzgar por los preparativos que hace la Sociedad propietaria, puede asegurarse que el efecto de los arcos voltaicos colocados en los comedores y bosques coniguos al establecimiento será sorprendente, haciendo sumamente agradable la estancia de los bañistas durante las noches, en los amenos lugares que lo circundan.

La «Biblioteca Católica Propagandista» tendrá mañana á las seis y media misa y comunión reglamentaria en honor del Corazón de Jesús en la iglesia de Padres Capuchinos.

En ese acto se distribuirá un libro titulado «El reinado del Corazón de Jesús», por el P. Vilarino, de la Compañía. Agradecemos á la Biblioteca los ejemplares de dicho libro, que se ha servido enviarnos.

El año pasado rogamos al alcalde, ó á la comisión á quien correspondiera, que mandara colocar en el kiosko de la música unos bancos, para que los individuos de la banda encargada de dar los conciertos ó amenizar el paseo, pudieran estar sentados durante los descansos ó intermedios, y tuvimos el gusto de ver satisfecho aquel deseo con grande agradecimiento de los músicos.

Ahora reiteramos aquella súplica en beneficio de los músicos, que bien lo merecen, y no dudamos que tambien será atendida, haciendo que en el kiosko, sea el de los Jardines ó el de la plaza, estén siempre los bancos que se les concedieron el año pasado.

La V. O. T. de Capuchinos celebrará mañana la festividad de San Juan con una solemne función. A las siete de la mañana habrá comunión general y misa por los hermanos difuntos de dicha orden, y á las cinco y media de la tarde los cultos de costumbre con sermón á cargo de un R. P. Capuchino.

Los días 27, 28 y 30 del actual, y el 1.º del próximo Julio se celebrarán los exámenes públicos de la escuela graduada que dirigen los señores Gonzalez Delgado, Pueyo y Barraes.

Agradecemos la invitación que para asistir á ella nos dirigieron dichos señores. Mañana viernes se celebrará en la capilla de las MM. Carmelitas Descalzas la solemne procesión de la reserva de la ciudad iglesia.

Dará principio á las cuatro con estación, rosario y sermón que predicará el P. Ruperto, Carmelita, saliendo luego la procesión por la Plaza de San José.

La Diputación ha acordado atender por el tiempo de un año, á contar desde 1.º de Julio á 30 de Junio de 1905, los portazgos de Cordovilla y Villava por la cantidad de 19.400 y 35.000 pesetas, respectivamente.

Las proposiciones se admiten en la Dirección de caminos hasta el 28 del actual. El día 20 se inauguró en el balneario de Betelu la estafeta recientemente establecida por la Dirección general de Correos, que funcionará durante la temporada de baños, hallándose en la actualidad al frente de ella el ilustrado oficial del cuerpo don Miguel Saenz y Goñi, estimado amigo nuestro.

Nervional Mon.—Despierta el apetito, facilita el sueño y la digestión y regulariza el vientre.—Pamplona en todas las farmacias. 40—19 (s)

Ha ingresado en la cárcel de Pamplona Roman Miranda; ha sido puesto en libertad Hermenegildo Goñi, y ha salido conducido á Zaragoza (para comparecer ante la Audiencia) José Sartolo Barrachina.

La Compañía de ferrocarriles del Norte, ha dado una muestra más de su tradicional esplendidez. Mirando siempre por el bienestar de sus empleados, grandes y chicos, no vacila en hacer un sacrificio cuando es necesario.

Teniendo en cuenta que un empleado que cobra menos de 1.500 pesetas al año, no puede mantener á un número relativamente grande de hijos, ha decidido aumentar en seis céntimos diarios, el haber de los funcionarios que cobran menos de aquella cantidad y tengan mas de cuatro hijos.

Dan ganas de casarse para ser padre de familia y entrar al servicio de dicha Compañía para disfrutar las incalculables ventajas que acabamos de señalar.

Mañana se reunirá la comisión municipal de Fomento en la plaza de toros, para dar instrucciones al personal del circo taurino con motivo de las próximas corridas.

Han llegado á sus posesiones de Peraita donde pasarán el verano los distinguidos señores de Goizuetu (don Eladio), acompañados de sus bellísimas hijas.

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Esenciales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídense memoria y guías. Se remiten gratis.

Se ha recibido en el gobierno civil un telegrama del director de Penales...

Ha salido para San Juan de Luz con objeto de pasar la temporada de verano en la quinta «Villa de la Plage»...

Procedente de Zaragoza ha llegado a Ochagavía donde pasará el verano el rico propietario don Mariano Sanchez.

Con motivo de la tormenta que cayó ayer de mañana se formaron en el bosquecillo de la Taconera grandes charcos.

La comunidad de religiosas Siervas de Maria, celebrará mañana en su iglesia la fiesta de San Juan Bautista...

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana...

En tal caso se hallan los siguientes: Carne barata, Machetti y Pagadizabal, Operarios, Casa en Sagasta, Nuevos Ultramarinos, Elegantes sillas, Se desea, Para verano, La Sin Rival, Vaca extraviada, El Nuevo Siglo, Se desea, Liquidación, Se arrienda.

qué estado se encuentra la información sobre las minas de Almadén.

Le contesta el señor Omsa adviriéndole que estaba dispuesto a discutir en el momento sobre el asunto.

El señor Lerroux le contesta que no le ha movido ningún flujo de pasión particular a hacerle el anterior pregunta.

El señor Urquijo pide que se declare la disposición sobre el envío de despachos telegráficos y telefónicos en todos los idiomas españoles.

El señor Sanchez Guerra promete complacer al señor Urquijo.

El señor Junoy denuncia a un juez de Cataluña que está ocupando el cargo que es incompatible con su estado.

El señor Sanchez de Toca contesta que se enterará y obrará en justicia.

El general Incán pide que se lleve a la Cámara su hoja de servicios para desmentir las injurias que le ha dirigido un periódico.

El señor Pi y Arsuaga pide que se discuta pronto el proyecto sobre la deuda de Ultramar.

El señor Sanchez de Toca promete complacer al señor Pi y Arsuaga.

El señor Nocedal excita al Gobierno a que adopte los medios necesarios para evitar que continúen en Valencia las luchas entre políticos y periódicos republicanos.

Lamentase de que se haya suspendido la suspensión de aquel Ayuntamiento.

El señor Sanchez Guerra contesta que el señor Capriles ha prestado en Valencia grandes servicios al gobierno y al país.

El Sr. Nocedal.—Entonces, ¿por qué se le quita de allí?

El señor Sanchez de Toca, sin contestar a esta pregunta dice que al Rey le basta su propia personalidad para ser bien recibido en todas partes sin necesidad de preparativos.

(Aplausos en la mayoría.) El señor Sanchez Guerra habla de las enemistades que existen entre la prensa y los políticos republicanos en Valencia.

El señor Lerroux dice que Soriano no pertenece a la unión republicana.

Firma De Guerra.—Concediendo las grandes cruces del Mérito Militar a los generales de brigada señores Ríos y Jzregat.

De Marina.—Nombro Presidente de la Junta Consultiva al general señor Fernandez de Celis.

De Gobernación.—El señor Sanchez Guerra puso a la firma de S. M. la siguiente combinación de gobernadores.

El de Valladolid, don Luis Soler y Casajuns, sustituye al señor Capriles en el gobierno de Valencia; a Valladolid va el de Alicante; a Alicante el de León; a León el de Teruel, y a Teruel el señor Caballero, diputado provincial por Zaragoza.

Además permuten los gobernadores de Zaragoza y Pamplona.

Mitín republicano En León se ha celebrado un mitín republicano que se vió muy concurrido.

Hablaron los Sres. Salmerón y Azcárate.

De Marruecos Melilla.—Todas las noticias que se reciben del interior dan a entender que el cautiverio de Perdóris y su amigo está próximo a terminar.

Puerto Rico y Filipinas New York.—La convención republicana de Chicago ha acordado presentar tres candidatos a la Diputación a Cortes por Puerto Rico y otros tres por Filipinas.

Rusia y Japón Hoy se han recibido muy pocas noticias sobre la guerra.

Continúan las operaciones de avance hacia Port-Arthur.

No ha habido mas que pequeñas escaramuzas.

Bolsa de Madrid COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA (POR TELEFONO) Madrid 22 (6:40 tarde).

Día 21 Día 22 Duda perpetua 4 por 100 Int. 77'20 77'80

Idem id. fin de mes. 77'25 77'80 Idem fin próximo. 00'00 00'00

Duda amortizable al 5 por 100 98'95 98'95 Carpetas provisionales 5 por 100. 00'00 00'00

Acciones del Banco de España. 487'30 487'50 Id. de la U. A. de Tabacos. 428'00 428'00

Cambios sobre París (tanto por ciento). 88'80 88'80 Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina). 00'00 34'91

París, Exterior español. 87'80 87'55 Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 77'37, el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 38'55, las libras a 34'91, el amortizable a 96'95 y Explosivos 000'00.

Segunda conferencia Madrid 22 (11 noche).

Final del Congreso Después de larga discusión se aprueba el proyecto de caminos vecinales y se entra en el relativo a las deudas de Ultramar.

El señor Amat apoya su voto particular el cual es impugnado por el señor Espada de la comisión y se levanta la sesión.

Notas políticas La comisión de presupuestos ha examinado el proyecto de reformas de Guerra suprimiendo la partida de 365.000 pesetas peticionadas por el ministro además de varios créditos introducidos en los presupuestos.

Al dictamen presentará el señor Llorens voto particular por entender que se ha cometido una infracción constitucional.

Las comisiones que entienden en los proyectos de protección a la infancia y trata de blancas han dado dictamen conforme al proyecto.

La encargada de estudiar el proyecto relacionado con los atrasos a corporaciones civiles y militares ha acordado pedir explicaciones al señor Omsa sobre determinados extremos del proyecto.

Además de la combinación de gobernadores el señor Maura ha recogido la firma regia de un decreto por el cual se autoriza

al Gobierno para presentar a las Cortes un proyecto de ley.

Se ignora en absoluto el proyecto que será toda vez que los ministros guardan absoluta reserva.

Solo se sabe que será primeramente leído en el Senado.

Todavía no ha sido provista la alcaldía de Barcelona. Es posible que mañana se haga el nombramiento despues de una conferencia que celebren el ministro y gobernador civil de la ciudad condal.

El señor Omsa prepara un proyecto sobre minoría.

El sábado próximo comenzará en el Congreso el debate sobre la necesidad de que se lleve a la práctica el proyecto de saneamiento de la moneda.

Un mausoleo El señor Benlliure ha hecho entrega hoy a la comisión ejecutiva, la estatua del señor Sagasta.

La comisión ejecutiva espera ponerse de acuerdo con el cardenal Sancha para fijar el día de la inauguración.

Cuestión obrera Barcelona.—Grupos de obreros han recurrido las redacciones de los periódicos pidiendo colocación.

Los obreros piensan recorrer las calles y café; implorando pan y trabajo.

Las autoridades han adoptado precauciones para evitar manifestaciones de desagrado.

Un incendio Málaga.—Por causas que hasta la fecha se ignoran ha ocurrido un formidable incendio en el barrio de pescadores quemándose una manzana de castaños y las redes.

Las pérdidas son de consideración. Han resultado cuatro heridos en los trabajos de extinción del fuego.

La guerra de Oriente En el ministerio de Estado se ha recibido un telegrama del representante español en Tokio, participando que los agregados militares españoles no iban en los transportes echados a pique.

Telegrafista de Lion-Chang que una columna japonesa tuvo lugar un combate con un destacamento ruso resultando 250 bajas.

De París dicen que existe absoluta carencia de noticias de la guerra. No se ha confirmado el rumor de que los japoneses se habian apoderado de Liung Chang.

El último telegrama recibido en Londres dice que el general Kouroupatkine ha dirigido un telegrama al gabinete moscovita pidiéndole la remisión inmediata de mejores cañones toda vez que los usados actualmente estaban casi inutilizados.

El ministro de la Guerra encargó al arsenal de Versovia la remisión de los cañones, pero el jefe del arsenal ha contestado que no podía cumplimentar la orden por carecer el arsenal de cañones.

MENCHETA.

De madrugada Estreno-Tormenta Madrid 23 (18 madrugada).

En el teatro Apolo acaba de verificarse el estreno de «Picaros colores» obra original de los señores Arniches y Fernandez de Shau y música del maestro Jimenez.

La obra ha tenido un éxito franco siendo llamados los autores a escena ininidad de veces.

La noche está tormentosa. Los truenos y relámpagos no cesan un instante. La gente ha invadido los teatros.

MENCHETA.

Sobre el descanso dominical Madrid 23 (3 madrugada).

El Instituto de reformas sociales celebró anoche reunión y despues de largas discusiones sobre el descanso dominical, se aprobó la inclusión de la prensa en votación ordinaria.

El señor Moret expresó la confianza en que volviera a tomar la presidencia de dicho instituto el señor Azcárate, declarando compatible dicho cargo con el de diputado.

MENCHETA.

Barco capturado Madrid 23 (3:05 madrugada).

Los japoneses han capturado un barco que conducía chinos y que salía de Port-Arthur.

Un choque Dos destroyers y un vapor ruso chocaron con unas minas, resultando 140 ahogados.

MENCHETA.

Se arrienda la casa núm. 46 de la calle Pellejerías; darán razón en la misma, piso primero. 5-3

Hotel del Norte PAMPLONA

Situado en el punto más céntrico de la ciudad con magníficas habitaciones, servicio esmerado y económico, comedores a planta baja y comidas a todas horas. Precios especiales para los señores viajeros.

Pizza del Castillo 18 y Estafeta 56.—Coches a todos los trenes. —17

Alto aquí, labradores Si queréis comprar trilladoras con cilindros y sierras, bien construidas, económicas y a prueba, dirigirse al constructor de ellas, Pedro García, San Martín de Unx, carpintería y ebanistería. 15-7

Nodriza Hay una casada, de 26 años de edad y 23 días de leche, que desea criar en su casa en la villa de San Martín de Unx. Para informes dirigirse al cartero de dicha villa don Manuel Martínez. 8-8

¡Enfermos, leed!

VIGOR Y SALUD PARA LOS DECAIDOS

¿Sólo lo que puede llamarse hombres decaídos? ¿Terribles debilidad y agotamiento de fuerzas? ¿Tenéis reuma, dolor de espaldas, hombros, caderas, riñones? ¿Jaqueca crónica y un estado general de debilidad, cansancio y aburrimiento? ¿Os sentís envejecer prematuramente? ¿Estáis nerviosos, insomniosos, desmemoriados, desanimados, descorados? ¿Sabéis el solo los hombres que deberíais ser? ¿Sufrís enfermedades del estómago?

Si tuvierais cualquiera de estas dolencias, el Vitalizador eléctrico del doctor WILSON es vuestra áncora de salvación.

El Vitalizador eléctrico del doctor WILSON, téngase entendido, es siempre inofensivo, comunica salud, da fuerza, juventud y vida, pues a beneficio de sus dulces corrientes eléctricas satura a todo el cuerpo de un salustioso ambiente de energía vital. Sus efectos curativos sobre las enfermedades citadas son maravillosos.

No caigáis en error, este gran aparato eléctrico no se parece a ningún otro. Es nuevo.

Consultas y folletos gratis a todo el mundo lo regala el representante del doctor WILSON, quien estará en esta plaza hasta el día 26 del corriente, recibiendo a los enfermos que deseen adquirir tan importante aparato, de 9 a 1 y de 3 a 7 en el HOTEL LA PERLA. 1-1

Arrienda

—de molino y trilladora eléctricos—

La sociedad anónima «Electricista Morentin» da en arriendo un molino y trilladora situados en Arzon, bajo las bases y condiciones que están de manifiesto en su domicilio social en Dicastillo. Los que deseen interesarse pueden presentar sus solicitudes hasta el 1.º de Julio próximo. 4-1

Se arriendan

las yerbas del monte Elordi, jurisdicción de Ucar, para la temporada de verano, desde San Pedro a San Miguel, para 400 cabezas. El propietario del monte tiene de venta 200 ovejas gordas, churras, jantás ó repartidas. Las ovejas están en la venta del Mochuelo, sita en las inmediaciones de Pamplona. Dirigirse a Justo Gastón. 4-1

Se arreglan

toda clase de máquinas de coser a precios muy baratos y trabajo inmejorable. San Agustín número 22 taller. 3-1

Venta de carneros

ovejas y corderos En el pueblo de Eneriz hay de venta 180 carneros viejos, 60 primales, 140 ovejas de cuatro y seis dientes, 100 mayorencas y 90 corderos. El que desee comprarlos se entenderá con Eusebio Gastón en dicho pueblo. 3-1

En Tafalla

hay vinos de venta al por menor clase superior a 20 céntimos pinta y a tres pesetas y 20 céntimos el cántaro.—Antonio Domínguez Vidantrés. 4-1

Para la villa de Sesma

se necesita un dependiente barbero que sepa su obligación. Para detalles que se dirijan al que suscribe, Practicante de la misma.—Bonifacio Mura. 3-1

Se venden

dos máquinas Singer, una de mano y otra de pie. Ambas están casi nuevas y se darán baratos. San Agustín 20 piso tercero. 3-1

Se necesita

un dependiente que sepa cumplir con su obligación para la peluquería de Severo Echeverría, calle Carreteras núm. 1 Estella. 4-1

Casa de campo

A media hora de Pamplona se vende un coto rodeado de unas 66 hectareas de terreno, rodeado cercado en gran parte por los rios Arga y Elorz.

Se compone de terrenos laborables propios para viñas y cereales y de otros con buen arbolado y buenos pastos. Tiene una huerta cercada de pared de unas 5 y media hectareas, con su estanque y agua para riego.

Un salto de agua, accionando una turbina para elevar agua del rio para riego y otros usos. Ospilla, casa para el propietario y varias más para labradores. Espaciosas cuadras para toda clase de ganados, bodega graneros y varios cobertizos para acobijar carros, estiercol y aperos de labranza. Reune magníficas condiciones como casa de recreo y de utilidad, así como para colegio ó para una comunidad religiosa ó alguna industrial. Darán razón, San Agustín, 3, 1.º 3-3 (a)

Cocinera

Hay una viuda de 38 años que sabe bien su obligación, desea colocarse. Para informes dirigirse a la Fonda del Comercio en Peralta (Navarra), donde se les enterará. 3-2

Sociedad de corralizas

DE ARTAJONA El día 26 del actual y a las once horas de su mañana, tendrá lugar el acto del remate para la temporada de verano, de los pastos de las corralizas de Artadís, Aitacayo y Sazulucea para 240 cabezas, 800 y 190 respectivamente y tipo de 300 pesetas la primera, 480 la segunda y 265 la tercera, bajo el pliego de condiciones que se leerán en el acto.

Artajona 21 de Junio de 1904.—P. A. de la J. el secretario, Julian Manzanares. 2-2

Para la Kermesse

A las personas que deseen regalar objetos, se advierte que, teniendo presente el fin benéfico a que se destinan, se rebajan un 25 por 100 de su precio. Hay grandes existencias en artículos de fantasía de mucho gusto y se han recibido las últimas novedades.

Antes de comprar visiten esta casa y se convencerán. CASILDO IRIARTE 8-7 (a)

De San Sebastián

Nuestro paisano el camarero Lorenzo Gomez nos anuncia una gran casa de huéspedes en San Sebastián, Peñasflorida 3, 3.º, con grandes vistas a la Concha, y en donde encontraremos un servicio esmeradísimo. 15-2 (a)

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 22 (8 noche).

Reunión de notables

Hoy se han reunido en el palacio de la Diputación el presidente de esta corporación, los cuatro párrocos de esta ciudad, una comisión del Ayuntamiento, un representante del hospital, el cronista de Alava señor Gonzalez Echavarrí, el decano del Colegio de abogados señor Ezourre, y los arquitectos provincial y municipal, que constituyen la junta encargada de la adquisición y reparación del santuario de Echavarrí, para conservarlo como templo antiguo.

Despues de tratar del asunto, ha quedado designada una comisión compuesta del presidente de la Diputación, un párroco y el alcalde, para que trate con la Diputación el comienzo de las obras y le pida su ayuda.

La pelota en el cuartel

El coronel jefe del regimiento de Cuenca ha dictado en el orden del cuerpo para hoy instrucciones encaminadas a reglamentar el juego de pelota en el cuartel de dicho regimiento.

Hay en el edificio un frontón para diversión de la tropa, y el coronel da reglas para que los soldados que se dediquen al juego de pelota no lo hagan con exceso que pueda ocasionarles malas consecuencias.

Nota religiosa

En la iglesia de las Salesas ha comenzado un solemne novenario en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

De la predicación estaba encargado el R. P. Garay, jesuita, pero hallándose enfermo, ha sido sustituido por el R. P. Ortiz, tambien de la Compañía de Jesús.

La enfermedad del P. Garay no es grave.

Fin de fiesta

Los alumnos del Colegio de los Maristas han continuado esta tarde los festejos que comenzaron ayer con motivo del cumpleaños del P. Parco, director del citado colegio.

Para conclusión de la fiesta el P. Parco ha obsequiado a los alumnos con una espléndida merienda.

Notas sueltas

El día ha estado regular, y ahora cae menudilla lluvia.

—Mañana celebrará sesión la junta provincial de Sanidad, presidida por el gobernador civil.

—De los pueblos de la provincia no se ha recibido noticia alguna comunicable.

Vizcaya

Bilbao 22 (10:10 noche).

Bolsa

Banco Guipuzcoano, papel. 000'00 Idem Bilbao, hecho 000'00

Idem Vitoria. 200'00 Idem Vizcaya, papel. 000'00

Idem, papel. 000'00 La Aurora, hecho 80'00

Idem, dinero 00'00 La Polar papel 000'00

El Norte. 000'00 Construcciones metálicas, papel. 00'00

Altos Hornos hecho 289'00 Idem, dinero. 000'00

Papelera Española, papel. 00'00 Idem, obligaciones. 00'00

Minas Irun y Lesaca. 00'00 Unión Española de Explosivos, hecho. 000'00

Ferrocarril de Elgoibar a San Sebastián. 00'00 Idem Hullero Robla a Valmaseda. 000'00

Idem de Bilbao a Durango. 000'00 Idem de Durango a Zumarraga, hecho. 00'00

Idem de Tudela a Bilbao. 000'00 Idem de Asturias-Galicia-León. 000'00

Idem de Arboleda Valmaseda. 000'00 Española de Minas. 000'00

Ayuntamiento de Bilbao, papel. 00'00 Resinera, papel. 165'00

Cambios

Sobre París, cheque a 38'60. Sobre Londres, cheque a 34'85.

En el Ayuntamiento

Hoy ha celebrado sesión nuestro Ayuntamiento.

Se acordó, entre otras cosas de menos importancia continuar subvencionando con 5.000 pesetas, durante tres años más al Hospital civil.

Se trató del asunto de las barracas que se van a instalar durante la feria acordándose exigir a los constructores sean acomodadas al ornato de la población.

Despues se acordó nombrar al señor Zabala individuo de la sub comisión Ibero-americana que va a Madrid a tratar de asuntos importantes para la industria provincial.

Los estudiantes portugueses

Hoy han visitado los estudiantes portugueses los Altos Hornos y otras fábricas. Siguen mostrándose muy satisfechos.

Apertura de un balneario

El día primero de mes se abrirá al público el balneario de Cortezguri.

Fiestas

Con motivo de las fiestas que se celebrarán en Eibar los días 24, 25 y 26 del actual se establecerá servicio especial de trenes de ida y vuelta.

Los sucesos de Octubre

Se dice, es más, se asegura que don Nicolás Salmerón vendrá a defender a Cesáreo Ducas, supuesto autor de la muerte de Marañón el día 11 de Octubre último, con motivo de la peregrinación a Begoña.

A Madrid

Ha salido para Madrid la comisión del museo provincial de la Industria y la comisión Ibero-americana.

Guipúzcoa

San Sebastián 22 (10:50 noche).

Wetry

Mañana da comienzo la serie de funciones anunciadas por la notable compañía que dirige el ilusionista M. Cesare Watry.

La fiesta de San Juan

Mañana como víspera de San Juan se verificará en esta ciudad la tradicional fiesta del arbol.

La banda municipal tocará a las seis de la mañana una alegre diana y por la noche habrá muchas rondallas dando serenatas, pues son muchas de estas las que han solicitado permiso en el Ayuntamiento para dicho objeto.

Romería

A la romería que el día 29 se celebrará en Igueldo asistirá una sección de música de una banda de regimiento.

Renuncia

El delegado de farmacia de San Sebastián recientemente nombrado, don Carlos Uste ha presentado la renuncia del cargo.

Viajero

Ha llegado a esta el Excmo. Sr. Marqués de Comillas.

Juicio suspendido

En la Audiencia se ha suspendido un juicio que se iba a celebrar por no haber comparecido los testigos.

Nueva fonda

Mañana por la noche habrá música en la calle de Zubieta con motivo de inaugurarse una nueva fonda que, según se dice, va a reunir todas las comodidades apetecibles, uniendo a esto una economía asombrosa.

Se activan los preparativos para procurar a los forasteros una estancia lo más grata posible durante el próximo verano.

